

Formation Friday October 28, 2023

Please share with your fraternities (En español abajo)

Focus on the Admonitions (#20 and 21)

<https://franciscantradition.org/francis-of-assisi-early-documents/the-saint/writings-of-francis/the-undated-writings/the-admonitions/151-fa-ed-1-page-135>

[XX: The Good and the Vain Religious]

¹Blessed is that religious who has no pleasure and delight except in the most holy words and deeds of the Lord ²and, with these, leads people to the love of God with gladness and joy. ^{Ps 51:10 [Vulgate, Ps 50:10]}

³Woe to that religious who delights in idle and empty words and leads people to laughter with them.

[XXI: The Frivolous and the Talkative Religious]

¹Blessed is the servant who, when he speaks, does not disclose everything about himself under the guise of a reward and is not quick to speak, but who is wisely cautious about what he says and how he responds. ^{Prv 29:20}

²Woe to that religious who does not hold in his heart the good things the Lord reveals to him and does not reveal them by his behavior, but, under the guise of a reward, wishes instead to reveal them with his words. ³He receives his reward ^{Lk 2:19 Lk 2:51 Mt 6:2 Mt 6:16} and his listeners carry away little fruit.

Questions to discuss or to answer in your journal

+ Come, Holy Spirit! Open my mind and heart as I contemplate Admonition XX.

- How often do you read Scripture? What is your focus when you read Scripture?
- Following Article 4 of our Rule, what does going “from gospel to life and life to the gospel” mean to you? Does what you read influence how you treat others?
- Try using Lectio Divina or Clare’s gazing (see graphic for steps). How did this change how Scripture influences you?
- How often have you “delighted in idle and empty words?” How will you change this habit?

+ Admonition XXI—“We talk too much!”

- What is the line between allowing others to get to know us and talking about ourselves in order to impress?
- Although social media did not exist in St. Francis’s time, how does this admonition apply to “selfies” and what we post about ourselves on social media?
- God has given us many graces. How can we use them to set a good example for others?
- What else do you see in this admonition that can be applied to our lives in the modern world?

+++++

Enfoque en las admoniciones de San Francisco (Admoniciones 20 y 21)

<https://www.franciscanos.org/esfa/escritossf.html#adm>

Cap. XX: Del religioso bueno y del religioso vano

¹Bienaventurado aquel religioso que no encuentra placer y alegría sino en las santísimas palabras y obras del Señor, ²y con ellas conduce a los hombres al amor de Dios con gozo y alegría (cf. Sal 50,10). ³¡Ay de aquel religioso que se deleita en las palabras ociosas y vanas y con ellas conduce a los hombres a la risa!

Cap. XXI: Del religioso frívolo y locuaz

¹Bienaventurado el siervo que, cuando habla, no manifiesta todas sus cosas con miras a la recompensa, y no es ligero para hablar (cf. Prov 29,20), sino que prevé sabiamente lo que debe hablar y responder. ²¡Ay de aquel religioso que no guarda en su corazón los bienes que el Señor le muestra (cf. Lc 2,19.51) y no los muestra a los otros con obras, sino que, con miras a la recompensa, ansía más bien mostrarlos a los hombres con palabras! ³Él recibe *su recompensa* (cf. Mt 6,2.16), y los oyentes sacan poco fruto.

+ ¡Ven, Espíritu Santo! Abre mi mente y mi corazón mientras contemplo la Admonición XX.

- ¿Con qué frecuencia lee las Escrituras? ¿Cuál es su enfoque cuando lee las Escrituras?
- Siguiendo el artículo 4 de nuestra Regla, ¿qué significa para usted ir “del evangelio a la vida y de la vida al evangelio”? ¿Lo que lee influye en cómo trata a los demás?
- Trate de usar “Lectio Divina” o “la mirada de Clara” (vea los pasos en el gráfico). ¿Cómo cambió esto la forma en que las Escrituras le influyen?
- ¿Con qué frecuencia se ha “deleitado en palabras ociosas y vacías?” ¿Cómo cambiará este hábito?

+ Advertencia XXI—“¡Hablamos demasiado!”

- ¿Cuál es la línea entre permitir que otros nos conozcan y hablar de nosotros mismos para impresionar?
- Aunque las redes sociales no existían en la época de San Francisco, ¿cómo se aplica esta admonición a los “selfies” y a lo que publicamos sobre nosotros mismos en las redes sociales?
- Dios nos ha dado muchas gracias. ¿Cómo podemos usarlas para dar un buen ejemplo a los demás?
- ¿Qué más ve en esta admonición que pueda aplicarse a nuestra vida en el mundo moderno?